

ZMLUVA
o poskytnutí dotácie na rok 2014
číslo SEEK-119-15/2014

5	1	0	0	0	0	1	6	0	5
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník
v znení neskorších predpisov
v spojitosti s § 4 ods. 6 zákona č. 435/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti
Ministerstva obrany Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov

medzi zmluvnými stranami

Poskytovateľ: **Ministerstvo obrany Slovenskej republiky**
sídlo: Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
zastúpené: Ing. Jarmilou MIKUŠOVOU
generálnou riaditeľkou sekcie ekonomiky Ministerstva obrany Slovenskej republiky,
na základe plnomocenstva č. SEEK-119-14/2014
IČO: 30845572
peňažný ústav: Štátna pokladnica Bratislava
číslo účtu: 7000171215/8180
IBAN SK50 8180 0000 0070 0017 1215
(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Prijímateľ: **Vojenské lesy a majetky SR, štátny podnik**
sídlo: Lesnícka 23, 962 63 Pliešovce
v mene ktorého koná: Ing. Ján JURICA
riaditeľ štátneho podniku
sídlo: Lesnícka 23, 962 63 Pliešovce
IČO: 31577920
peňažný ústav: Prima banka Slovensko, a.s.
číslo účtu: 0017310005/5600
IBAN SK66 5600 0000 0000 1731 0005
(ďalej len „prijímateľ“)

Článok 1
Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť prijímateľovi dotáciu zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky z kapitoly Ministerstva obrany Slovenskej republiky podľa ustanovenia § 8a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 435/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva obrany

Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) na účel uvedený v čl. 2 tejto zmluvy. Prijímateľ sa zaväzuje prijať dotáciu v sume poskytnutej podľa článku 3 tejto zmluvy bez výhrad a naložiť s ňou podľa podmienok tejto zmluvy.

Článok 2

Účel poskytnutia dotácie

1. Dotácia sa poskytuje z bežných výdavkov na realizáciu projektov:
 - Úhrada projektu rekultivačných opatrení v o.z. Kežmarok podľa § 2, písm. m) bod 4 zákona č. 435/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva obrany Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov vo výške 165 310,42 €
 - Úhrada nákladov na akcie a činnosti na dosiahnutie a udržanie ekologickej stability a priaznivého stavu životného prostredia v lesoch vojenského obvodu Lešť podľa § 2, písm. m) bod 9 zákona č. 435/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva obrany Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov vo výške 186 459,03 €.
 - Úhrada nákladov na akcie a činnosti na dosiahnutie a udržanie ekologickej stability a priaznivého stavu životného prostredia v lesoch štátneho podniku Vojenské lesy a majetky SR, š. p. , o. z. Kežmarok podľa § 2, písm. m) bod 9 zákona č. 435/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva obrany Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov vo výške 112 032,55 €.

Článok 3

Suma poskytnutej dotácie

1. Dotácia sa poskytuje prijímateľovi v celkovej sume 463 802,00€ (slovom štyristošesťtesiattritisícosemstodva eur).

Článok 4

Podmienky použitia dotácie

1. Prijímateľ je povinný použiť sumu poskytnutej dotácie hospodárne, efektívne a výlučne na účel uvedený v článku 2 tejto zmluvy.
2. Prijímateľ je povinný pri použití dotácie postupovať podľa príslušných ustanovení zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ostatných platných právnych predpisov.
3. Ak prijímateľ nepoužije sumu poskytnutej dotácie alebo jej časť na účel podľa článku 2 tejto zmluvy, je povinný neoprávnene použitú sumu poskytnutej dotácie vrátiť na účet poskytovateľa tejto zmluvy v lehote do 10. decembra 2014.
4. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi dotáciu do 10 pracovných dní, ak mu bola na ten istý účel už poskytnutá dotácia zo štátneho rozpočtu.

Článok 5

Práva a povinnosti zmluvných strán

Zmluvné strany sa dohodli na vzájomných právach a povinnostiach takto:

1. Poskytovateľ poskytne dotáciu v sume podľa článku 3 tejto zmluvy jednorázovo a výlučne bezhotovostne na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to do 21 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Prijímateľ nie je oprávnený sumu poskytnutej dotácie previesť na iný účet počas celej doby používania dotácie až do jej záverečného vyúčtovania s výnimkou použitia dotácie na účel uvedený v tejto zmluve.
3. Prijímateľ je povinný evidovať sumu poskytnutej dotácie v účtovníctve osobitne a jej použitie musí účtovať preukázateľne a úplne v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
4. Poskytovateľ je oprávnený kedykoľvek aj po uplynutí účinnosti tejto zmluvy vykonať u prijímateľa príslušnú kontrolu podľa § 7 zákona.
5. Prijímateľ je povinný predložiť záverečné vyúčtovanie čerpania dotácie poskytovateľovi (Sekcia ekonomiky Ministerstva obrany Slovenskej republiky) najneskôr do 10. decembra 2014.
6. Prijímateľ je povinný v lehote najneskôr do 10. decembra 2014 odvieť na účet poskytovateľa nepoužitú sumu a výnosy z poskytnutej dotácie a zároveň mu zaslať o tom písomné upovedomenie.

Článok 6

Zmluvné sankcie

V prípade porušenia finančnej disciplíny podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov je prijímateľ povinný uhradiť uložené sankcie v zmysle uvedeného ustanovenia.

Článok 7

Záverečné ustanovenia

1. Túto zmluvu je možné ukončiť dohodou zmluvných strán alebo odstúpením poskytovateľa od zmluvy.
2. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy:
 - bez udania dôvodu od nadobudnutia platnosti tejto zmluvy do uplynutia doby na poskytnutie dotácie podľa článku 5 ods. 1 tejto zmluvy,
 - ak zistí, že prijímateľ porušil akékoľvek ustanovenia tejto zmluvy,
 - ak zanikne dôvod poskytnutia dotácie uvedený v tejto zmluve.Odstúpenie od zmluvy nadobúda účinnosť okamihom jeho doručenia prijímateľovi.
3. Túto zmluvu možno po súhlase zmluvných strán kedykoľvek zmeniť alebo doplniť formou písomného dodatku podpísaného zmluvnými stranami.

4. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch originálnych rovnopisoch, poskytovateľ dostane tri rovnopisy a prijímateľ dostane jeden rovnopis.
5. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v súlade s § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

V dňa 2014

V dňa 2014

Za poskytovateľa:

Za prijímateľa:

.....
Ing. Jarmila MIKUŠOVÁ, GR SEEK MO SR

.....
Ing. Ján JURICA, riaditeľ VLM SR, š.p.